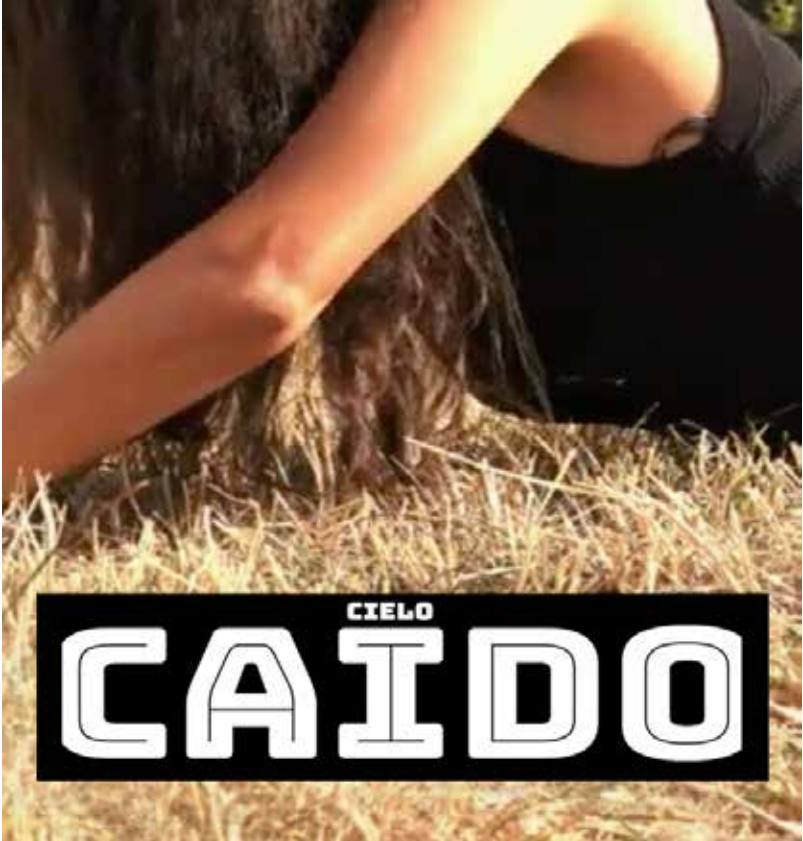


**Cielo Caído /
Fallen Sky
Video**

L' Hoxa
internacionART
"estado profundo del arte hoy"





L' Hoxa
internacionART
"estado profundo del arte hoy"

**Cielo Caído /
Fallen Sky
Video**

Cielo Caído

El híbrido en formato vídeo contemporáneo dirigido por las nicaragüenses Morena Guadalupe Espinoza e Illimani de los Andes y producido por Pablo Menéndez, titulado “Cielo Caído” elabora la feroz advertencia acerca de la hecatombe que poco a poco está sufriendo la casa de todos: el planeta Tierra.

Los altos grados de contaminación, la carencia o agotabilidad del agua y alimentos debido al calentamiento global, las guerras, la miopía de los gobernantes, además del acecho del mercado internacional que encarece hasta el aire que se respira están exterminando la herencia de nuestros ancestros.

Las fuentes hídricas y los mantos acuíferos son explotados por los usureros de siempre, los grandes terratenientes expolían las propiedades de los habitantes originarios y campesinos, despojándolos o minando una tierra sana que ellos cuidaron durante todas sus vidas, tesoro biocultural que abastecía el equilibrio del planeta.

“Cielo caído” observa a una futura generación que tendrá que pagar por el aire, el agua, el alimento, y hacerlo a altos precios porque no habrá recursos naturales, las cañerías están cerradas. En el video se aprecia a una mujer tratando de abrir el grifo de la bañera para saciar su sed, y un cuerpo que para estar equilibrado necesita de asearse, refrescarse, hidratarse, renovarse cada día, pero eso resulta una falacia si pensamos en la calidad de vida del futuro porque sin agua no será posible.

Aunque a veces los discursos ecológicos cansan, en tanto que procuran los mismo y todos con igual o ya agotado lenguaje, la creatividad hace la diferencia, al renovar la cala de estos discursos

acerca del suelo, severos, ásperos, como tierra resquebrajada y sedienta. La Pachamama está herida, la cueva o útero del mundo donde nacen las aguas purificadoras y a donde van los cuerpos a reposar el último sueño, se están secando en tanto que los mantos acuíferos fueron recubiertos de concreto y asfalto.

La lluvia ya no entra al subsuelo quedándose en la superficie, provocando fieras inundaciones, deslaves, erosión e inhabilitando los terrenos para la agricultura. Se está impermeabilizando la piel de la tierra, el rostro del planeta, el árbol ya no logra hundir sus raíces en ese manto; con cualquier vendaval es arrancado provocando daños sensibles que los detentores del poder no quieren ver para no debilitar su opulencia hegemónica.

Hoy en día, tal y como se dice en el argot popular: "todo está pegado al cielo", para referirse a los costes para solventar la vida, y el moverse en los escenarios urbanos además de la violencia, el acoso, el hurto, los secuestros, las hambrunas, la frialdad de la calle, la desencadenada violencia es un factor que aminora la calidad de vida, algo que nos planteamos antes de la pandemia de 2020, como el último auxilio para el planeta, es desvirtuado por engañosas prácticas publicitarias.

Filmado con pocos recursos tecnológicos en materia del videoarte, las autoras de "Cielo Caído" utilizan su celular y escenarios posibles debido a la falta de un gran presupuesto, sin embargo, la creatividad impera tanto como la narrativa que provoca a la conciencia de todos cuestionándonos qué estamos haciendo hoy, para paliar un cielo aplastante que pelagra acabar con esta naturaleza y cultura, la última heredad que nos queda.

Fallen Sky

The hybrid in contemporary video format directed by Nicaraguans Morena Guadalupe Espinoza and Illimani de los Andes and produced by Pablo Menéndez, entitled “Fallen Sky” elaborates the fierce warning about the catastrophe that little by little the house of us suffering: planet Earth.

The high levels of pollution, the lack or exhaustibility of water and food due to global warming, wars, the short-sightedness of the rulers, in addition to the stalking of the international market that makes even the air we breathe more expensive, are exterminating the heritage of our ancestors.

The water sources and aquifers are exploited by the usual users, the big landowners plunder the properties of the original inhabitants and peasants, dispossessing them or undermining a healthy land that they took care of throughout their lives, a biocultural treasure that supplied the balance of the planet.

“Fallen Sky” observes a future generation that will have to pay for air, water, food, and do so at high prices because there will be no natural resources, the pipes are closed. In the video you can see a woman trying to turn on the tap of the bathtub to quench her thirst, and a body that to be balanced needs to clean, refresh, hydrate, renew itself every day, but that is a fallacy if we think about the quality of life of the future because without water it will not be possible.

Although sometimes ecological discourses are tiring, insofar as they seek the same and all with the same or already exhausted language, creativity makes the difference, by renewing the cove

of these discourses about the soil, severe, rough, like cracked and thirsty earth. Pachamama is wounded, the cave or womb of the world where the purifying waters are born and where the bodies go to rest their last sleep, are drying up while the aquifers were covered with concrete and asphalt.

The rain no longer enters the subsoil and remains on the surface, causing fierce floods, landslides, erosion and disabling the land for agriculture. The skin of the earth, the face of the planet, is being waterproofed, the tree can no longer sink its roots into that mantle; With any gale it is torn away, causing significant damage that the holders of power do not want to see so as not to weaken their hegemonic opulence.

Nowadays, as they say in popular slang: “everything is stuck to the sky”, to refer to the costs of living life, and moving in urban scenarios, in addition to violence, harassment, theft, kidnappings, famines, the coldness of the street, the unleashed violence is a factor that diminishes the quality of life. Something that we considered before the pandemic of 2020, as the last aid for the planet, is distorted by deceptive advertising practices.

Filmed with few technological resources in terms of video art, the authors of “Fallen Sky” use their cell phones and possible scenarios due to the lack of a large budget, however, creativity prevails as much as the narrative that provokes the conscience of all of us questioning what we are doing today, to alleviate an overwhelming sky that threatens to end this nature and culture, the last inheritance we have left.





























CIELO CAIDO

N.32 / Octubre 2023

Editores:

Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua

Peter Foley / Estados Unidos

Melissa Panages / Estados Unidos

O. Ttum / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ y Michael Bonilla

Fotografía cortesía de las autoras



MUSEO de POBRE
& TRABAJADOR



colectivo de arte